SONNENKÖNIG

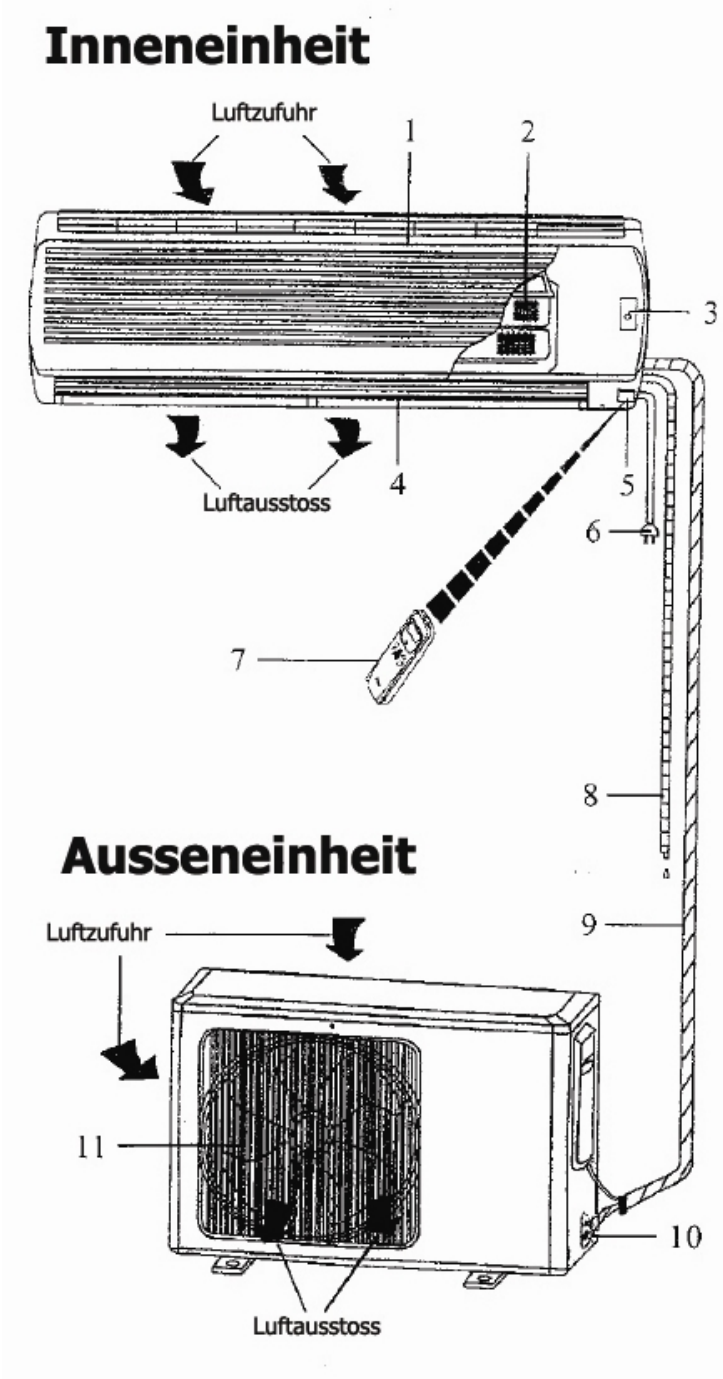
Bedienungsanleitung Klimaanlagen CF 12H / CF 18H / CF 24H D

1 Sicherheitshinweise
2 Beschreibung der Klimaanlage
3 Beschreibung der Fernbedienung
4 Anwendungen
5 Checkliste vor Inbetriebnahme
6 Wartung und Pflege
7 Fehlerbehebung
8 Technische Angaben
9 Garantie / Entsorgung /Technische Änderungen

1 Sicherheitshinweise

- Der Stromstecker muss ganz und korrekt eingesteckt werden. Sonst kann ein Kurzschluss, Überhitzung oder sogar Feuer entstehen.
- Achten Sie darauf, dass das Stromkabel nicht beschädigt wird. Benutzen Sie kein Stromkabel welches nicht in der Schweiz konform ist. Das Gerät kann Überhitzen oder gar in Flammen aufgehen. Sollte die Auswechslung eines Kabels nötig sein wenden Sie sich an einen Fachmann.
- Ziehen Sie nicht am Stromkabel um den Stecker auszuziehen dies kann einen Stromschlag verursachen.
- Die Klimaanlage ist nicht geeignet für Räume in welchen entflammbare Gase oder Flüssigkeiten gelagert werden. Es kann zum Feuer kommen.
- Fassen Sie nicht zwischen die Lamellen der Klimaanlage. Ihre Finger könnten eingeklemmt werden. Des Weiteren könnten die Windschaufeln im inneren der Anlage beschädigt werden.
- Der Hauptschalter sollte nicht in der Nähe von Kindern platziert werden. Es besteht die Gefahr eines Stromschlags.
- Ziehen Sie nie den Stecker während die Anlage in Betrieb ist. Es besteht die Gefahr eines Stromschlages oder Feuer.
- Stecken Sie die Anlage nie in eine Stromleiste mit mehreren Komponenten ein. Benutzen Sie keine Verlängerungskabel. Die Stromleiste und das Verlängerungskabel sind für die Klimaanlage zu schwach. Es kann zu einem Kurzschluss, Stromschlag oder Feuer kommen.
- Stecken Sie den Stecker nie mit nassen oder feuchten Händen ein. Dies kann zu einem Stromschlag führen.
- Fassen Sie weder bei der Innen- noch bei der Ausseneinheit mit den Händen in den Ventilator die Rotorblätter sind geschliffen und scharf und können Sie ernsthaft verletzen. Stecken Sie keine fremden Gegenstände in die Innen- oder Ausseneinheit.
- Versuchen Sie nicht Ihre Klimaanlage selbst zu reparieren. Es könnte sein, dass Sie das Problem verschlimmern. Des Weiteren erlischt die Garantie, sollten wir feststellen, dass in Eigenregie repariert wurde.
- Schliessen Sie bei einem Gewitter das Fenster und stellen Sie die Klimaanlage aus. Der Blitz könnte in das Gerät einschlagen.
- Achten Sie darauf, dass die Inneneinheit und die Fernbedienung nicht nass werden. Es kann einen Kurzschluss oder Feuer verursachen.
- Stecken Sie die Klimaanlage aus, wenn Sie sie über längere Zeit nicht mehr brauchen. Ansonsten kann es zu einer Fehlfunktion des Gerätes oder Feuer kommen.
- Lassen Sie Kinder nicht ohne Aufsicht in die Nähe der Klimaanlage oder der Fernbedienung. Die Klimaanlage sollte nicht von unbefugten oder Kindern bedient werden, ausser die Personen wurden von Ihnen genaustens instruiert.
- Benutzen Sie keine aggressive oder ätzende Mittel zur Reinigung. Dies kann den Kunststoff und andere Komponenten beschädigen. Spritzen Sie kein Wasser oder andere Flüssigkeiten auf das Gerät, dies könnte zum Stromschlag führen.
- Achten Sie darauf, dass die Inneneinheit nicht unmittelbar der Sonneneinstrahlung ausgesetzt ist.
- Achten Sie darauf, dass weder die Innen- noch die Ausseneinheit bedeckt ist. Ansonsten erreicht die Klimaanlage nicht die gewünschte Kühl- oder Heizleistung.
- Schliessen Sie immer die Fenster, wenn die Klimaanlage in Betrieb ist. Ansonsten erreicht das Gerät nicht die gewünschte Kühl- oder Heizleistung.
- Halten Sie sich nicht zu lange im Luftzug der Klimaanlage auf. Es kann zu gesundheitlichen Problemen führen.
- Reinigen Sie regelmässig den Luftfilter. Ansonsten erreicht die Anlage nicht die gewünschte Kühl- oder Heizleistung.
- Stellen Sie nichts auf die Aussen- oder Inneneinheit. Es könnte runterfallen und das Gerät beschädigen.

2 Beschreibung des Klimagerätes



Inneneinheit

1. Frontabdeckung
2. Luftfilter
3. Umschalttaste
4. Luftschlitz
5. Signalempfänger
6. Netzstecker
7. Fernbedienung
8. Abluftschlach
9. Kühlmittelleitung

Ausseneinheit

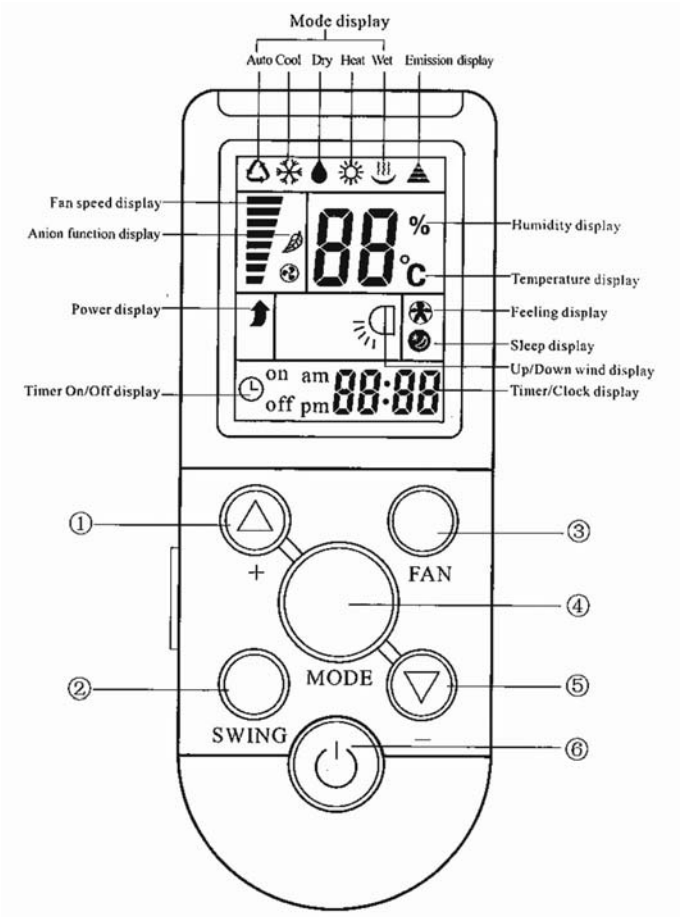
10. Direktablauf
11. Abdeckung

Manuelle Bedienung der Klimaanlage
Ist die Fernbedienung defekt oder verlegt worden kann das Klimagerät auch manuell betrieben werden.

- Die Anlage kann mittels der Umschalttaste (Nr. 3) manuell ein- und ausgeschaltet werden.
- Die Temperatur kann nur mit der Fernbedienung eingestellt werden.

Ausrichtung des Luftausstosses
Der Luftausstoss kann manuell eingestellt werden.
Sie können den Luftschlitz (Nr. 4) manuell mit den Händen in die gewünschte Richtung ausrichten.
Richten Sie den Luftschlitz aus bevor Sie die Klimaanlage einstellen.

3 Beschreibung der Fernbedienung

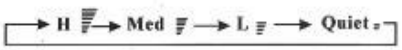


1. + Taste
Mit dieser Taste kann die Raumtemperatur nach oben eingestellt werden. Drücken Sie die Taste 1x so geht die Temperatur um 1°C nach oben. Drücken Sie kontinuierlich die Taste so geht die Temperatur um 4°C nach oben. Die Temperatur kann nicht verstellt werden die Anlage auf „Auto Mode“ eingestellt ist.

2. SWING Taste
Mit dieser Taste kann der Luftausstoss ausgerichtet werden. Auf dem Display erscheint die Abbildung Up/ Down wind. Stellen Sie die gewünschte Richtung ein und drücken Sie die Taste erneut um die Einstellung zu speichern.

3. FAN Taste
Mit dieser Taste können Sie die Geschwindigkeit des Ventilators einstellen. Wählen Sie von folgenden Einstellungen:

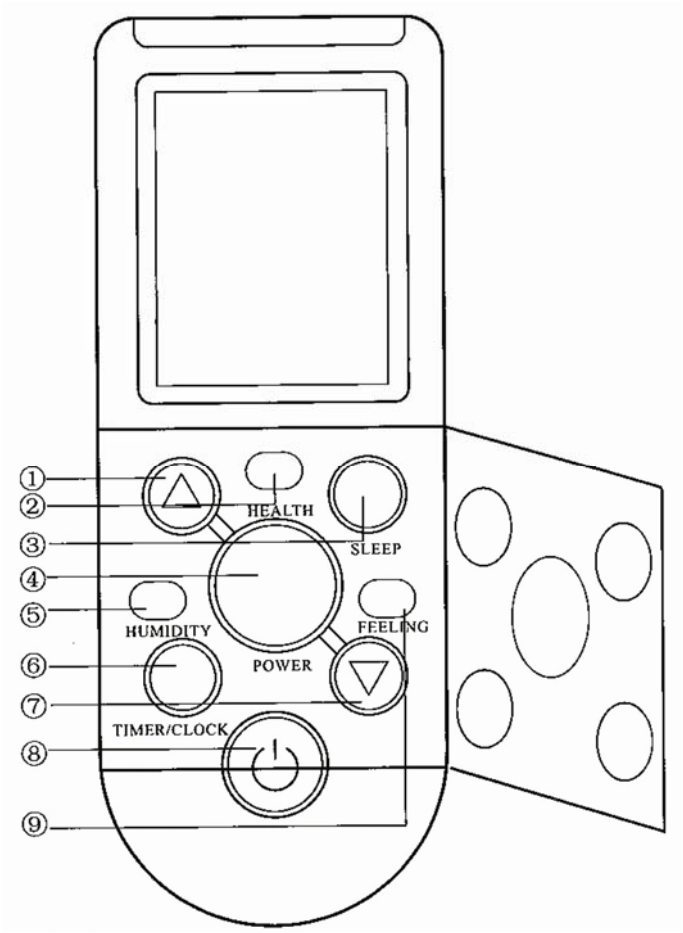
High Medium Low Quiet (ruhig)



4. MODE Taste
Mit dieser Taste können Sie zwischen folgenden Modi wählen:

5. – Taste
Mit dieser Taste kann die Raumtemperatur nach unten eingestellt werden. Drücken Sie die Taste 1x so geht die Temperatur um 1°C nach unten. Drücken Sie kontinuierlich die Taste so geht die Temperatur um 4°C nach unten. Die Temperatur kann nicht verstellt werden die Anlage auf „Auto Mode“ eingestellt ist.

6. Ein/Aus Taste
Mit dieser Taste kann die Anlage ein- oder ausgeschaltet werden.



1. ▲ Taste
Mit dieser Taste können verschiedene Einstellungen nach oben reguliert werden.

2. HEALTH Taste
Mit dieser Taste stellen Sie die Anion- Funktion ein. Die Anionisierung bewirkt, dass Allergene, Bakterien, und andere Krankheitserreger in der Luft beschwert werden und zu Boden sinken, wo sie dann mit dem Staubsauger einsaugt werden, ohne sie eingeatmet zuhaben

3. SLEEP Taste
Mit dieser Taste reduzieren Sie den Betrieb des Klimagerätes auf das Minimum. Nach 7 Stunden in dieser Funktion schaltet sich das Klimagerät automatisch selber aus.

4. POWER- Taste
Mit dieser Taste können sie die Ventilation kurzfristig regulieren. Drücken Sie die Taste 1x so ist der Ventilator auf das Maximum eingestellt. Drücken Sie die Taste erneut springt die Anlage wieder zurück zur vorhergehenden Einstellung.

5. Humidity (Befeuchter) Taste
Mit dieser Taste können Sie im Heizmodus den Raum befeuchten. Die Klimaanlage ist auf 60% eingestellt mittels den ▲ ▼ Tasten können Sie die Luftfeuchtigkeit zwischen 30% bis 60% einstellen.

6. TIMER/ UHR Taste
Mit dieser Taste wird die Uhr und der Timer eingestellt.
Um die **Uhr** einzustellen drücken Sie die Taste für ca. 5 sek. Die Uhr erscheint auf dem Display. Stellen Sie nun die Uhrzeit mittels den ▲ ▼ Tasten ein. Wenn Sie die Eingabe beendet haben drücken Sie nochmals die TIMER- Taste für 10 sek. um die Anwendung zu speichern.
Um den **Timer** einzustellen drücken Sie kurz auf die TIMER- Taste. Stellen Sie nun die gewünschte Startzeit und Beendungszeit mittels den ▲ ▼ Tasten ein. Wenn Sie die Eingabe beendet haben drücken Sie nochmals die TIMER- Taste für 10 sek. um die Anwendung zu speichern.

7. ▼ Taste
Mit dieser Taste können verschiedene Einstellungen nach unten reguliert werden.

8. Ein/ Aus Taste
Mit dieser Taste stellen Sie die Klimaanlage ein oder aus.

9. FEELING Taste
Mit dieser Taste aktivieren Sie den Temperaturfühler in Ihrer Fernbedienung nach der nun die Raumtemperatur ausgerichtet wird.

4 Anwendungen

Einsetzen der Batterie

1. Wie die Abbildungen zeigen, in Pfeilrichtung öffnen.
2. Es sind zwei Batterien Gr. A einzusetzen und beachten Sie dabei die richtige Polung
3. Deckel schliessen

Kühl- und Heizmodus

1. Drücken Sie die MODE- Taste und wählen Sie zwischen Cool (kühlen) oder Heat (heizen).
2. Drücken Sie die + oder – Taste um die Temperatur von 16°C- 32°C einzustellen.
3. Drücken Sie die FAN- Taste um die Geschwindigkeit des Ventilators einzustellen.

Entfeuchtungsmodus

1. Drücken Sie die MODE- Taste und Wählen Sie den Entfeuchtungsmodus (Dry).
2. Drücken Sie die + oder – Taste um die Temperatur von 16°C- 32°C einzustellen.
3. Drücken Sie die FAN- Taste und wählen Sie die Ventilationsgeschwindigkeit aus.

Umwälzungs-/ Zirkulationsmodus

1. Drücken Sie die MODE- Taste und wählen Sie den FAN- Modus.
2. Drücken Sie die FAN- Taste um die Geschwindigkeit des Ventilators einzustellen.

Im FAN- Modus kann die Temperatur nicht geregelt werden.

Automatic- Modus

1. Drücken Sie die MODE- Taste und wählen Sie den AUTO- Modus.
2. Drücken Sie die FAN- Taste um die Geschwindigkeit des Ventilators einzustellen.

Im FAN- Modus kann die Temperatur nicht geregelt werden.

Einstellen der Uhr

1. Drücken Sie die TIMER/ CLOCK- Taste für 5 Sekunden. Die Anzeige auf dem Display beginnt zu blinken.
2. Stellen Sie nun die Uhrzeit mittels der + oder – Taste ein.
3. Drücken Sie die TIMER/ CLOCK- Taste erneut um die Eingabe zu speichern.

Einstellen des Timers (Klimaanlage ausgeschaltet)

1. 1. Drücken Sie die TIMER/ CLOCK- Taste kurz. Auf dem Display erscheint ON.
2. Stellen Sie die Zeit ein bei welcher sich die Klimaanlage einstellen soll. Benutzen Sie dazu die + oder – Taste.
3. Drücken Sie erneut die TIMER/ CLOCK- Taste um die Eingabe zu speichern.

Ausstellen des Timers (Klimaanlage in Betrieb)

1. 1. Drücken Sie die TIMER/ CLOCK- Taste kurz. Auf dem Display erscheint OFF.
2. Stellen Sie die Zeit ein bei welcher sich die Klimaanlage wieder ausstellen soll. Benutzen Sie dazu die + oder – Taste.
3. Drücken Sie erneut die TIMER/ CLOCK- Taste um die Eingabe zu speichern.

SLEEP- Modus

1. Drücken Sie die SLEEP- Taste. Auf der Inneneinheit leuchtet das SLEEP- Licht auf.
2. Im SLEEP- Modus darf die Temperatur im Kühl- Modus jeweils um 1°C in jeder Stunde steigen.
3. Im SLEEP- Modus darf die Temperatur im Heiz- Modus jeweils um 2°C in jeder Stunde fallen.
4. Der SLEEP- Modus bleibt maximal 7 Stunden aktiv und stellt sich nachher automatisch aus.
5. Wird die Klimaanlage während des SLEEP- Modus ausgeschaltet oder die MODE- Taste gedrückt, muss der SLEEP- Modus neu aktiviert werden.

5 Checkliste vor Inbetriebnahme

1. Die Installation einer Klimaanlage muss immer durch Fachpersonal erfolgen.
2. Um die Klimaanlage Sachgerecht zu betreiben, achten Sie auf die jeweiligen Temperaturbereiche. Ansonsten kann es sein dass sich die automatische Schutzfunktion der Inneneinheit einschaltet und die Kühl- oder Heizleistung erheblich beeinträchtigt wird.
3. Stellen Sie sicher, dass die Erdung korrekt installiert und angeschlossen ist.
4. Stellen Sie sicher, dass die Luftfilter (Nr. 2) korrekt angebracht sind.
5. Stellen Sie sicher, dass weder die Innen- noch die Ausseneinheit abgedeckt ist.
6. Reinigen Sie die Luftfilter bevor Sie die Klimaanlage in Betrieb nehmen.
7. Überprüfen Sie, ob alle Halterungen der Ausseneinheit in Takt sind.

Temperaturbereiche

Kühlen	Inneneinheit	Maximum Minimum	DB/WB DB/WB	32°C/ 23°C 21°C/ 15°C
	Ausseneinheit	Maximum Minimum	DB/WB DB/WB	43°C/ 26°C 21°C/ 15°C
Heizen	Inneneinheit	Maximum Minimum	DB/WB DB/WB	- 27°C - 20°C
	Ausseneinheit	Maximum Minimum	DB/WB DB/WB	24°C/18°C -5°C/-6°C

1. Achten Sie darauf, dass die Eingestellte Temperatur Ihrer Klimaanlage nur ca. 5°C von der Temperatur draussen abweicht. Sonst besteht die Gefahr einer Erkältung. Dies gilt besonders für Kinder und ältere Personen.
2. Es kann sein, dass das die Klimaanlage bei starken äusseren Störungen (z.B. Mobiltelefone) von selbst ausschaltet. Ziehen Sie in diesem Fall den Stecker aus und Stecken Sie Ihn nach ein paar Sekunden wieder ein um die Klimaanlage neu zu starten.
3. Vermeiden Sie den direkten Luftstrom aus der Klimaanlage auf Pflanzen, Tiere und Menschen.
4. Es ist verboten den Luftstrom der Klimaanlage direkt auf Kochstellen zu richten.

6 Wartung und Pflege

Reinigen der Inneneinheit

1. Stellen Sie die Klimaanlage aus und ziehen sie den Hauptstecker aus.
2. Reinigen Sie die Frontabdeckung der Klimaanlage mit einem feuchten (nicht triefend) kalten, Lappen.

WICHTIG: Benutzen Sie nicht zu heisses Wasser. Die Frontabdeckung könnte sich verformen oder verfärben.
Benutzen Sie keine aggressive Säurehaltige Reinigungsmittel, Benzoate oder Möbelpolitur.

Reinigen der Luftfilter

1. 2. 3.

1. Öffnen Sie die Frontabdeckung der Inneneinheit bis die Klappe einrastet. Entfernen Sie die Luftfilter.
2. Benutzen Sie einen Staubsauger oder Wasser um die Luftfilter zu reinigen. Lassen Sie die Luftfilter an einem trockenen, dunklen ort trocknen.
3. Setzen Sie die Luftfilter wieder ein.

7 Fehlerbehebung

Fehler	Ursachen
Die Klimaanlage funktioniert überhaupt nicht.	- Ist die Stromversorgung gewährleistet (Alle Kabel richtig eingesteckt, etc.)? - Ist die Spannung höher als 264 Volt oder tiefer als 198 Volt? - Ist die Sicherung evtl. durchgebrannt?
Die Fernbedienung funktioniert nicht.	- Ist die Fernbedienung ausserhalb der Reichweite zur Inneneinheit? - Sind die Batterien geladen? - Stehen grössere Hindernisse zwischen der Fernbedienung und der Klimaanlage?
Die Kühl- oder Heizleistung wird nicht erreicht.	- Haben Sie die Temperatur gemäss den vorgegebenenTemperaturbereichen eingestellt? - Wird die Innen- oder Ausseneinheit durch etwas verdeckt? - Sind die Luftfilter sauber? - Ist die Ventilation der Inneneinheit auf der niedrigsten Stufe? - Besteht eine zu grosse Wärmeentwicklung im Raum?
Die Inneneinheit funktioniert nicht sofort wenn sie gestartet wurde.	- Wurde die Klimaanlage ausgestellt, startet Sie erst nach 3 Minuten wieder neu um die Technik nicht zu überhitzen.
Wassergeräusche während des Kühlmodus.	- Dies ist das Kühlmittel, welches in der Inneneinheit fliesst.
Es bildet sich Dunst während des Heizmodus.	- Die Feuchtigkeit, die während des Aufwärmprozesses entsteht verdunstet.
Leise Geräusche während die Klimaanlage in Betrieb ist.	- Ein zischendes Geräusch wird durch das Kühlmittel verursacht.

In Folgenden Fällen müssen Sie die Klimaanlage sofort ausschalten, ausstecken und unseren Kundendienst kontaktieren:

- Wenn ein Kurzschluss auftritt
- Wenn eine grössere Menge Wasser in die Inneinheit gelangt ist.
- Wenn Sie ungewöhnliche Geräusche bei der Inneneinheit feststellen.
- Wenn das Kabel und der Stecker der Inneneinheit sehr heiss werden.
- Wenn der Luftausstoss der Ausseneinheit einen unangenehmen Geruch aufweist.
- Wenn die Kontrolllichter an der Inneneinheit stark flackern.

8 Technische Angaben

Modell		CF 12H	CF 18H	CF 24H
Kühlleistung BTU/ Watt		11300/ 3300	18000/ 5300	24000/ 7000
Heizleistung BTU/ Watt		12000/ 3520	19778/ 5800	26598/ 7800
Leistungsaufnahme kühlen Watt		1100	1900	2300
Leistungsaufnahme heizen Watt		1100	1900	2300
Anschluss Volt		220- 240V/ 50HZ	220- 240V/ 50HZ	220- 240V/ 50HZ
Netzstromstärke kühlen Amp.		5.5	8.2	12
Netzstromstärke heizen Amp.		5.7	8.6	11.8
Energieklasse kühlen/ heizen		A/A	A/A	A/A
Kältemittel		R410A	R410A	R410A
Entfeuchtungsleistung l/ h		1.2	1.9	2.8
Luftmenge maximal m^3/h		550	850	1100
Kompressoren		Toshiba	Hitatchi	Toshiba
Automatische Luftmengenregulierung		Ja	Ja	Ja
Automatische Wiedereinschaltung		Ja	Ja	Ja
24 Std. Timer		Ja	Ja	Ja
Elektronische Fernbedienung		Ja	Ja	Ja
Geräuschpegel innen/ Aussen dBA		41/54	48/57	49/60
Abmessungen	Innengerät cm	74.5x25.0x21.0	109.5x31.2x20.5	109.5x31.2x20.5
	Aussengerät cm	54.0x76.0x26.0	80.0x69.0x30.0	80.0x69.0x30.0
Nettogewicht	Innengerät kg	9.5	15	19
	Aussengerät kg	36	50	51
Rohrdurchmesser	Flüssigkeit	¼“	¼“	$^3/_8$“
	Gas	$^3/_8$“	$^1/_2$“	$^5/_8$“
Max. Leitungslänge m		9	12	15
Max. Höhendifferenz m		4	5	5.5
Geräte- und Kompressorgarantie		2 Jahre	2 Jahre	2 Jahre

9 Garantie/ Entsorgung/ Technische Änderungen

Garantie

Die Klimaanlagen werden vor der Auslieferung genau kontrolliert. Sollte trotzdem einmal ein Mangel an Ihrer Anlage auftreten, wenden Sie sich vertrauensvoll an Ihren Verkäufer. Bitte bringen Sie den Kaufbeleg mit, denn dieser ist für jede Garantieleistung vorzulegen.

Entsorgung

Die Klimaanlage muss fachgerecht entsorgt werden. Die Anlage kann bei jedem Fachhändler kostenlos zur Entsorgung abgegeben werden.

Technische Änderungen

Technische Änderungen in Technik und Design vorbehalten.